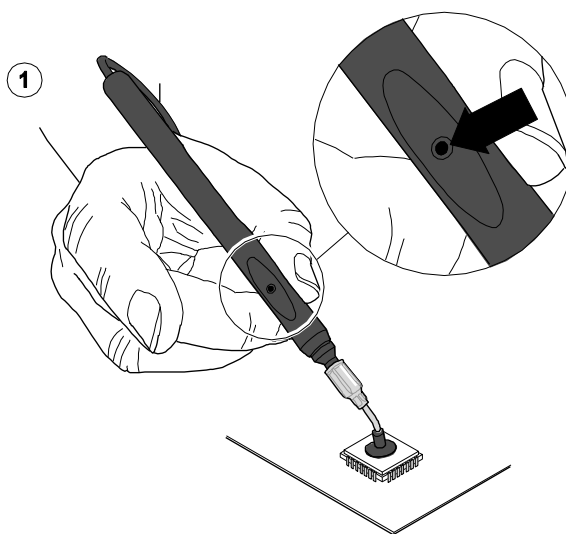


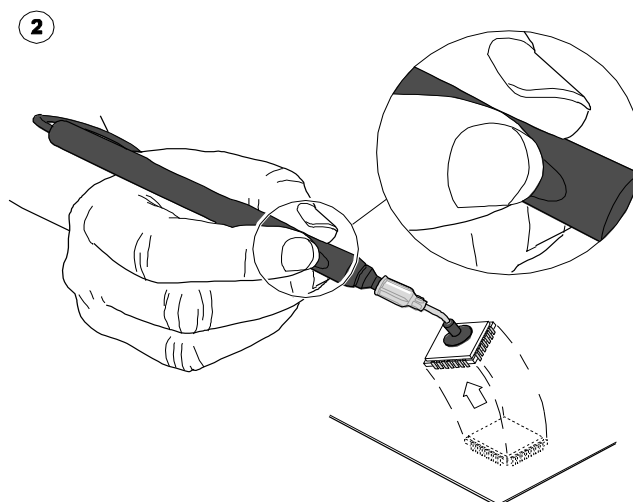
WVP Weller Vacuum Pencil

Betriebsanleitung - Operating Instruction - Mode d'emploi - Istruzioni per l'uso - Manual de uso - Manual do utilizador
 Gebruiksaanwijzing - Instruktionsbok - Betjeningsvejledning - Käyttöohjeet - Οδηγίες Λειτουργίας- Kullanım kılavuzu
 Návod k použití - Instrukcja obsługi - Üzemeltetési utasítás - Návod na používanie - Navodila za uporabo - Kasutusjuhend
 Naudojimo instrukcija - Lietosanas instrukcija - Ръководство за работа - Manual de exploatare - Naputak za rukovanje

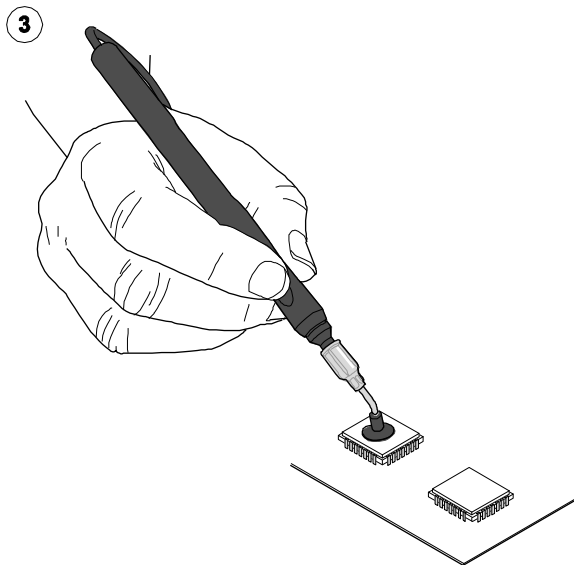
DE	Vakuumstift ansetzen
EN	Position vacuum pin
FR	Positionner la pointe sous vide
IT	Posizionare la vite per vuoto
ES	Colocar el pasador de vacío
PT	Posicionar o pino de vácuo
NL	Vacuümpin aanzetten
SV	Fäst vakuumstiftet
DK	Placer vakuumstift
FI	Aseta tyhjiöpuikko
GR	Τοποθετήστε την ακίδα κενού
TR	Vakum kaleminin yerleştirilmesi
CZ	Přiložit vakuový hrot
PL	Dostawianie końcówki próżniowej
HU	Vákuumos szívfőfej ráhelyezése
SK	Priložiť vakuový hrot
SL	Nastavite vakuumsko pero
EE	Vaakumpiitsi kohaleasetamine
LV	Vakuuma atsūcēja novietošana
LT	Pridėti vakuumo strypa
BG	Слагане на вакуумен щифт
RO	Introducerea știftului cu vacuum
HR	Namjestite vakuumsku pincetu



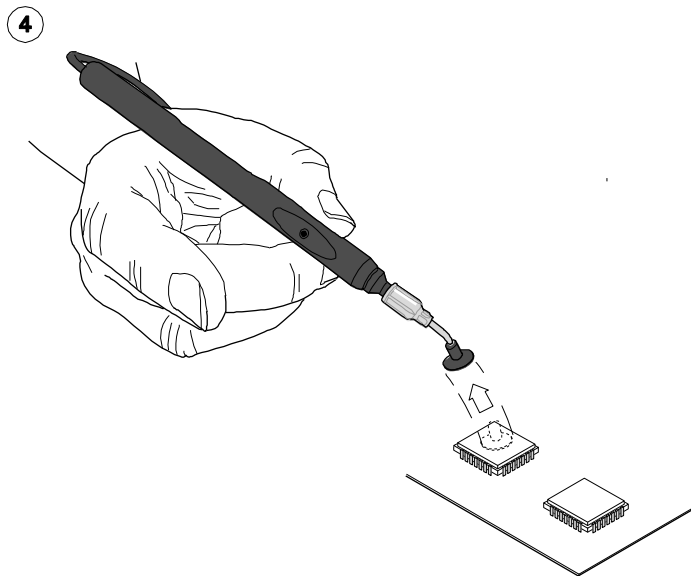
DE	Werkstück ansaugen und anheben
EN	Aspirate and raise workpiece
FR	Aspirer et soulever l'outil
IT	Aspirare e sollevare il pezzo
ES	Aspirar y elevar la pieza de trabajo
PT	Aspirar e levantar a peça
NL	Werkstuk aanzuigen en optillen
SV	Sug in och lyft arbetsstycket
DK	Sug emne fast og løft
FI	Ime ja nostaa työkappale
GR	Αναρροφήστε το επεξεργαζόμενο τεμάχιο και σηκώστε το
TR	Parçanın ve emilmesi ve kaldırılması
CZ	Součástku přisát a zvednout
PL	Zasysanie i podnoszenie obrabianej części
HU	Munkadarab beszívása és felemelése
SK	Sučiasťku prisat' a zdvihnúť
SL	Prisesajte in dvignite obdelovanec
EE	Detaili külgeimemine ja ülestõstmine
LV	Sagataves piesūķšana un pacelšana
LT	Prisiurbti ir pakelti ruošinį
BG	Засмукване и повдигане на детайла
RO	Aspirarea și ridicarea piesei
HR	Usisajte i podignite izradak



DE	Werkstück absetzen
EN	Lower workpiece
FR	Déposer la pièce
IT	Abbassare il pezzo
ES	Depositar la pieza de trabajo
PT	Baixar a peça
NL	Werkstuk neerzetten
SV	Sänk ner arbetsstycket
DK	Sænk emne
FI	Laske työkappale
GR	Κατεβάστε το επεξεργαζόμενο τεμάχιο
TR	Parçanın indirilmesi
CZ	Součástku usadit
PL	Odkładanie obrabianej części
HU	Munkadarab lehelyezése
SK	Sučiastku usadiť
SL	Spustite obdelovanec
EE	Detalli langetamine
LV	Sagataves nolaišana
LT	Nuleisti ruošinį
BG	Спускане на детайла
RO	Deruperea piesei
HR	Spustite izradak



DE	Werkstück loslassen
EN	Release workpiece
FR	Lâcher l'outil
IT	Sganciare il pezzo
ES	Soltar la pieza de trabajo
PT	Soltar a peça
NL	Werkstuk loslaten
SV	Lossa arbetsstycket
DK	Slip emne
FI	Vapauta työkappale
GR	Αφήστε το επεξεργαζόμενο τεμάχιο ελεύθερο
TR	Parçanın bırakılması
CZ	Součástku uvolnit
PL	Puszczanie obrabianej części
HU	Munkadarab elengedése
SK	Sučiastku uvoľniť
SL	Sprostite obdelovanec
EE	Detalli vabastamine
LV	Sagataves atlaišana
LT	Paleisti ruošinį
BG	Отпускане на детайла
RO	Eliberarea piesei
HR	Otpustite izradak



Weller Tools GmbH
Carl-Benz-Str. 2
74354 Besigheim, Germany
Phone: +49 (0) 7143 580-0
Fax.: +49 (0) 7143 580-108

Apex Tool Group S.N.C.
25 Av. Maurice Chevalier BP 46
77832 Ozoir-la-Ferrière Cedex, France
Phone: +33 (0) 1.64.43.22.00
Fax.: +33 (0) 1.64.43.21.62

**Apex Tool Group
(UK Operations) Ltd**
4th Floor Pennine House Washington,
Tyne & Wear, NE37 1LY, Great Britain
Phone: +44 (0) 191 419 7700
Fax.: +44 (0) 191 417 9421

Apex Tool S.r.l.
Viale Europa 80
20090 Cusago (MI), Italy
Phone: +39 (02) 90 33 101
Fax.: +39 (02) 90 39 42 31

Apex Tool Group, LLC
14600 York Rd. Suite A
Sparks, MD 21152, USA
Phone: +1 (800) 688-8949
Fax: +1 (800) 234-0472

The data specified above only serves to describe the product. No statements concerning a certain condition or suitability for a certain application can be derived from our information. The given information does not release the user from the obligation of own judgement and verification. It must be remembered that our products are subject to a natural process of wear and aging. © This document, as well as the data, specifications and other information set forth in it, are the exclusive property of Weller Tools GmbH. Without their consent it may not be reproduced or given to third parties. Subject to modifications. Printed in Germany:
Order no. **T005 57 058 04** – 04.2014